盛京時報

休刊日 中日大祭日禮拜日之翌日
日曆 明治四十三年七月十七日
西曆 一千九百十年七月十七日
本報價目 每張銅元四枚 每月銀七角 半年銀四元 全年銀八元
郵費 日本郵送每月日洋一角三分五 中國郵送每月洋二角
告白刊例 每行五號二十一字起碼 登一日者每行四角 登十日者每日三角 登長年者價目面議
發行人 一宮房次郎
發行所 奉天大西門外大什字街路北 盛京時報館 長電話二三番

改正 熊岳城 大石橋到 大石橋開 下 上 昌圖 四平街 公主嶺 長春到 營口 下 止 鐵嶺開 奉天開 蘇家屯開 普蘭店 金州 臭水 大連到 下 在長春開 只有禮拜之日 旅順 臭水 大連 上 下 奉天撫順間 奉天開 蘇家屯 千金寨到 千金寨開 蘇家屯 奉天到 上 下 往北車 寬城子開 哈爾濱到 往南車 哈爾濱開 寬城子到 上 下

盛京時報館告白

本局備印各種書籍信箋名片仿單告白單等類均能刷印定期迅速印資從廉決不悞用並代售日本東京印刷靈通大小機器及各樣鉛字鉛條俱已全備價貲克可如有購者請至敝處賬房面議已也特此佈告奉知

資本金貳千四百萬圓 公積金壹千六百二拾五萬圓

本店及支店設立地名列如下

横濱　神戸　東京　長崎　大坂　倫敦　里昂　紐育
桑港　布哇　孟買　香港　上海　漢口　天津　北京
大連　旅順　營口　遼陽　鐵嶺　安東縣　長春

城內四平街 電話十二番

横濱正金銀行奉天支店

三井物產株式會社奉天出張所

本行 日本東京市日本橋區駿河町壹番地

分行 倫敦、漢堡、紐育、桑港、孟買、甲谷他、盤谷、新嘉坡、瓜哇、蘭貢、馬尼喇、香港、厦門、臺南、臺北、廣東、青島、上海、漢口、芝罘、京城、仁川、天津、海參威、大連、牛莊、鐵嶺、長春、哈爾濱

三井物產株式會社奉天出張所　設在大西關　電話 日本(三一二)(三五) 淸國(二二七)

啟者本行開設歷有年己各國各埠通商口岸均設有分行可見本行交易之茂盛所有販賣大宗之貨物豆子豆餅棉布洋線木材撫順煤麵粉各種雜貨各種機器鎗礮軍械並經理保險代理船務等事認眞辦理買賣貨物格外公道如蒙官商賜顧者請到本行面議爲幸

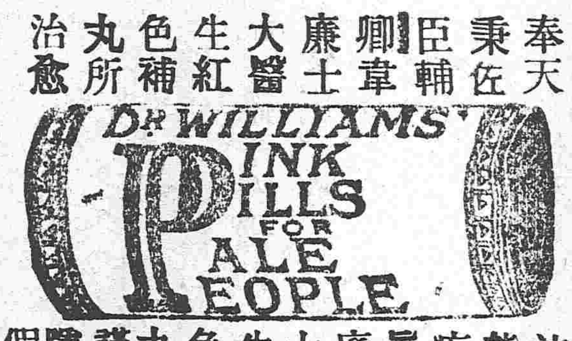
本行主人謹白

平肝和胃

大淸宗室曾患肝胃氣痛哮喘咳嗽韋廉士大醫生紅色補丸所治愈

秉佐臣輔卿爲太祖皇帝九世孫正白旗四品京堂博通經史年四十歲日前本局代表曾造其府得聆其自述當日病狀謹錄如左云○余三年前嘗患肝胃氣痛之症勢甚劇烈身軀日瘦氣力漸衰常覺疲倦不堪胃閉無味稍食微物非惟莫能長力抑且更使弱胃受傷慘苦難堪而又加以哮喘咳嗽痰吐等症胃覺使人無怡樂之日嘗就診於施醫局西醫十司君雖獲暫愈未幾復發既而西醫旋回英國爰乃商諸奉天中西大藥房李久葊君謹言韋廉士大醫生紅色補丸曾治此種疾病不知凡幾力勸余試服之且李君深信此丸必能療治余病故余覺蒙惠三瓶而受之服之轉機耐服是連心至甫日諸疾從然霍肝胃此氣痛哮喘咳嗽無復絕發較之未服

奉天秉佐臣輔卿韋廉士大醫生紅色補丸所治愈



注意 眞韋廉士大醫生紅色補丸也 謹防隱戲假冒

韋廉士大醫生紅色補丸之前精力更勝十倍矣余每念此丸之奇功心甚感激願將余言登諸報牘俾世之有同病者知所問津焉 韋廉士大醫生紅色補丸所以馳名大陸爲醫治肝胃氣痛哮喘咳嗽之聖藥者即其所生稠濃鮮紅之新血饜飫身體各部補益全體筋絡使之復元康健之故也是丸常以經行血中之力醫治無數所生患各症即如

血薄氣衰　諸虛百損　少年斵喪　陽萎不舉
風溼骨痛　腎尻疫痛　左癱右瘓　腳氣衝心　乾溼癬癩　瘰癧疔疹　背骨疼痛　山林瘴氣　皮膚炸袋

以及少壯婦女月信不調等症服之則更見其神妙也中國各處商店藥房凡經售西藥之處均有出售如內地無從購買或向四川路八十四號韋廉士醫生藥局中國總發行處購買或向四川重慶白象街分行購買亦可 價銀每一瓶大洋一元五角每六瓶大洋八元遠近郵費一槪在內

經理人 奉天 大連灣 營口 遠來洋行

黑龍江廣告

閱報諸君鑒敬啟者日前有周君祉亭在敝社閑居頃者已移他處日後倘再遇有周君來往交涉各項事件本社已無聯絡再郵信等事亦祈另寄他處爲幸爲此達知號敬請 垂鑒

黑龍江經理京津中國報分社盛京時報分館韓金樓謹啟

奉天大淸銀行改良精印小銀圓鈔票廣告

本行自發行各種小銀圓鈔票以來久荷各界歡迎咸稱便利詎有不法匪徒任意挖改商民不無受其影響歷經咨照地方官嚴懲在案今本行有鑒於此亟思設法改良以堅信用茲特精印小銀圓鈔票計壹圓伍圓拾圓伍拾圓壹百圓共五種每圓按拾角支付刻已陸續辦齊定於六月十二日起每日俱可發兌其從前發出所寫小銀圓各種角票茲准一律收回務希

官商各界逕赴本行兌換至取現或換新票悉聽其便恐未周知特此廣告

奉天小西關 成泰洋行

中國電話二百八十四號

啓者本行在各商埠開設歷有年矣專辦歐洲各國名廠貨物食料罐頭各色洋酒盃盤磁器雪加菸紙菸各樣香皂藤椅子以及洋雜貨無不齊備近由外洋新運來鐵瓦平鐵洋炭玻璃黑白鐵各板色漆油鐵荷項洋鎖工程所用等物均爲俱全今又由俄國新運來各樣磁器各色花布台布批發零售不悞主顧如蒙賜顧者移玉本行面議價值分外克己特此佈告

本行主人具

克隆德記

本行新到德國自行車磁鐵鍋盆一槪俱全廉價出售特此佈告

奉天大北門裡 克隆德記謹白

俄商 褚林洋行

啓者本行在奉小西關小什字街鹿轆把胡同還有年所已蒙紳商賜顧但貨不零售多拂諸君雅意茲今移居城內鼓樓北坐東向西雙隆勝舊居設立門市所有貨物發行而外並零售零剪指期一定售均可隨意更添罐頭食物一切價值格外從廉已於三月初十日開市惟期不悞主顧望

本行主人啓

諸君移玉駕臨可也

川崎造船所 大連出張所

一資本一千萬圓
一開辦二十五年
一建造兵艦商輪及船修補一切
一建造各項機器及修補一切

大連濱町　電話七一〇番

一聘用工學博士二名 工學士六十五名
一傭用工匠八千餘名
一油房及碾磨房應用一切之製造修
一補其他應用之處悉照尊意代辦

本廠除專造兵艦商輪及機器並修補艦船外鎔鑄鐵銅之工術實係敝廠專攻發明尤稱精妙無比所造各項機器實敝廠別出一新機軸貨品精良聲譽早馳中外即淸國兵艦十艘魚雷艦四艘以及大淸國前皇太后御用小輪等均係敝廠所製造江湖賜顧之殷可見一斑又至本廠所創造新式搾油機器及製粉機器專由煤油發動機自在轉迴鐵碾毫不假人馬之力比之石碾木搾確可得三倍之利如是器貨品精業已荷蒙小崗子順發棧安惠棧興信滙川以及著名油房寶號陸續購備有爭先恐後之勢觀此可以證此機器非尋常該機器大者每日可造一千五百片豆餅至小者亦可造二三百片豆餅更用本廠所造蒸滊機器則每日可造豆餅二三千片以至數萬片槪隨機器大小所造豆餅亦無限制本廠又另製造麵粉之各項新式磨碾亦用煤油發動機及蒸滊機器轉回尤爲靈便之利器以上各項機器種類價值等項槪隨顧客主意按樣命造必期不悞主顧

燕醫生瀉補丸各藥房均有售

燕

凡人飲食過多腹中膨脹胸膈悶閉服之後燕醫生瀉補丸藥立見神效虛實咸宜果大生患消食通竅靈驗異常全球購服頗多諸無名醫皆已試驗莫不謂效力偉大有志衛者其各留意可也

上海老晉隆洋行總經理　奉天大德生代理

宮門抄

初九日 召見軍機 奎煥

上諭

六月初九日 內閣奉

上諭本日軍諮處陸軍部帶領引見之

軍官學堂第二班速成科考列上中等畢業學員

張安邦姚任政吳中英趙瑞龍余鵬舉張培勳奚宗唐賈文科畢化東吳德振楊紹曾杜□王承斌楚崞郭連峯均著授爲步隊正軍校方本仁張仲□王冠勳均著授爲馬隊正軍校孫岳謝紹安均著授爲礮隊正軍校吳兆鰲文藻蘭芳均著授爲工程隊正軍校程燮著授爲輜重隊正軍校金鴻恩徐鎭坤竇恒李正藩唐國謨王永清胡驥龍李景泉雙斌馬鳳亭文啓均著授爲步隊副軍校王金山瑞印均著授爲馬隊副軍校陳寶琮徐森何廷森均著授爲礮隊副軍校其已補步隊副軍校之納欽泰王猷廷胡雲程王家慶李濟臣胡國棟成居敬馬隊副軍校程文善馬興邦孟廣潤礮隊副軍校董玉銘朱成輜重隊副軍校欒江霖均著賞加七品銜欽此

監國攝政王鈐章 軍機大臣署名奕劻世續鹿傳霖假那桐吳郁生

論說

萊陽民變感言

萊陽近日。竟演出兵民交戰之惡劇。其始也。官以民爲可作踐。而作踐之。已而爆烈乃至不可收拾。雖然。逆料其究竟。則大兵雲集。而吾民乃爲犬雖。殺戮之唯命。嗟乎。吾民何愚。而竟不知趨避乃若此耶。牧民者官也。而今則擾之迫之。惟恐其不鋌而走險。彼愚民無識復無才。窮知有所謂文明之對待。唯蠻抗焉而已。然而一般官吏。則大喜。以爲是不啻予吾以升官發財之機會也。嗚呼。其心很甚。其手段窮猶肯以和平出之也耶。

雖然。民者國之本也。無民何有國。一般官吏。自無愛國之思想者也。不足責。所可怪者。儼然秉國鈞。而希冀一國之治安者耳。朝覽疆臣之奏報。則怒乃民之不應蠻抗至此。夕下一敕諭。則責疆臣以弭乱。至肇乱者誰。民之顚連無告也何若。則概不之省。是何異却行而求前。望國之治。烏可得耶。推原致此之由。則專制之積習爲之。是故憲法一日不成立。則民之應有權利。一日無保障之者。且一任位乎其上者之蹂躪摧殘。而莫之救正。於以知歐美人民之爭自由。不憚犧牲一切以徇之者。其取償要亦可謂不菲耳。

惜乎吾民。徒知一閧以求逞。至異日之結果如何。則毫不計及之。是謂程度不及之確證。設使吾民之識之才。俱已卓絕。確乎有摧倒一切之能力。則彼一般官吏。亦安敢輕覷以自取辱耶。惟其無能爲也。故一般如虎狼之官吏。乃敢肆其苛殘暴戾之手段。彼以爲蚩蚩者。固無如吾何也。即偶一抗違。亦不難恃積威以懾服之。嗚呼。孰知其潰敗決裂。乃一至於是耶。至於是而激變者之心。應亦皇然。然若疆吏若握兵符者之。則又爲之欣然。蓋一則懼禍之將及已。一則希冀因禍而得福也。所最難堪者。則爲吾民。不抗爭固死。即抗爭亦安見必能免於死。痛哉吾民。平日之死於苛征暴斂者。不知凡幾。死於深文曲法者。不知凡幾。死於水旱疾疫者。又不知凡幾。僅此孑遺。乃又見怒於人。又見絕於天。而莫之宥耶。嗚呼。往事詎堪回首。來日又復大難。殆不知稅駕之在何所。誰歟有拯民之懷抱者。某將與爲提挈。以共赴前途。幸而有成。則國與民。將同受其益。否則亦足以告無罪也已。

專電

東京

▲美國陸軍部尚書弟金遜君駕坐輪船西伯利亞號於陽歷十五日下午安抵橫濱旋赴東京東京上下竭方歡迎聞弟尙書准於陽歷十六日偕同駐日美大使歐普雷安君覲見 日皇又聞參謀總長奧大將准於十七日恭請弟尙書特開午餐會以示欵待

▲弟尙書擬由日本赴菲律賓遊歷查閱軍政竣事約在陽歷九月中旬届時當赴北京面謁中國各當道聯絡睦誼

▲新簡韓國統監寺內子爵已於陽歷十五日下午由東京起節赴韓

（初九日上午八鐘時接到）

中外要聞

●蒼震門之嚴肅

侍衛處筆政海祥因痰症入蒼震門被拿送交大理院審訊一節已見 明諭茲聞該門內即爲 隆裕皇太后 皇上現居之長春宮該門外僅對寧壽宮之蹈和門亦係 皇太后時幸宮庭該兩宮門夾中路綫通行人然非有正當差務人員不准徑行此路因近接宮掖稍不識路綫最易誤入宮門也故該夾道內設護軍值班者甚多實爲嚴肅起見距意該護軍等竟致如此疏忽將痰迷人放入幸爲門內太監叱止該護軍始將其逮捕

●諸老（府第）添設衛兵之原因

各軍機大臣府邸皆派兵守衛已誌本報探其原因蓋以前數日某權要府邸周圍時有人來往察視行爲秘密未知何意巡兵詢之則以乘凉對各樞臣恐有汪兆銘第二出現故請肅邸派兵各自守衛其府云

●電飭長沙之宜戒嚴

軍諮處大臣因湖南沅江匪亂已飭鄂督派第三十標步隊第二第三兩營彈壓其長沙地方雖派有三十標第一營在該處駐紮設有不靖兵力甚薄故昨又電告鄂督瑞莘帥轉飭第一營管帶駐屯長沙仍當戒嚴不得稍有疏懈俾免亂事復熾

●樞老之力保髮辮

考查軍政大臣濤貝勒曾電奏請剪辮髮聞 監國並未置可否而各樞臣對於此事則均不贊成日昨某邸在樞垣宣言剪髮易服一事不過形式上講求爲留學生之見解至若強國與否萬不在此何濤貝勒甫經出洋亦染此習殊不可解此後吾輩務須極力保存

●政府委員之派定

政務處王大臣日前會議資政院開院時各部院應派委員預備各議員詢問事宜即由該委員所詢事件向議員說明以免隔閡等因茲聞議定各部每一部派委員四人其海軍部預算事宜較多即派六員此項委員皆以丞參等充之其他如海軍處等署未經設有丞參者係選本署司員及有自外洋留學熟習答議者派充該大臣等議決後昨皆點派矣

●議宣布海軍之用欵

海軍處人云海軍大臣洵貝勒日前與薩軍門議畧謂海軍屢次被人參揭多因經濟問題成効未著而糜欵已多故不能免於物議當經薩軍門對以海軍事甚繁鉅原非倉促所能圖功將來艦隊成立後其需用更不止於此欲息人言則惟有將本處用欵隨時奏請宣布以昭示于國中爲善聞貝勒亦頗極是其議

●重申飢民出境禁令

鄂督日前接江督蘇撫來電均請禁阻飢民下竄免擾治安當查湖北一年被水之區以沔陽爲最重前已加放春賑江陵監利公安石首四縣春振放竣後復酌撥錢文廣辦平糶此外各屬或撥欵平糶或修堤代振何以尙有飢民紛紛外出且沿途各州縣所司何事因何並不截留既資遣均不可解特札飭督辦沔漢天潛振務盛道春頤及荊宜道吳道品珩查明究係何縣飢民出外先行據實稟復一面由江漢關道知照招商局暨各輪船公司轉飭各輪不准再裝飢民下駛一面由藩司通飭各州縣遇有飢民過境立即截留資遣回籍不得任令經過致擾鄰封

●催設新疆諮議局

憲政編查館以新疆諮議局前經該撫陳明一切窒礙情形奏請緩設惟事關憲政未便付之缺如現議電致該省仍應設法籌備其組織之方均可仿照甘省成法變通辦理以觀厥成

●留學生之大格鬪

東京函云陽歷七月初三日留學生總會發起開臨時特別大會於神田錦輝館到者僅二百餘人提議三事（一）鐵路問題（二）國會問題（三）維持留學生總會問題聞此會未開之前一日即有某某提出排斥汪大爕案總會幹事諸人以汪大爕雖有可以反對之理由而無排斥之實力以汪爲外交官非內部政治上之關係可比惟不歡迎即與明示反對無異激烈派因此深憾總會幹事初三日午後一事由幹事于振宗宣告開會並言會場秩序切望諸君注意各有意見儘可從容陳述若謾罵鬪毆非特玷辱國體亦且貽笑外人次有譚湯二君演說大旨皆言鐵道自欵自修宜組織一團體游說國民使全國人皆有鐵道常識繼起者爲四川白堅謂鐵道與國會二者在今日內政改良上有不可相離之關係我輩不可不以全力專注之詞未畢有居正常春元二人即喝令速降壇來又呼其徒衆十數人曰打打打捘其意似深惡他人言及國會者會場糾察員某以理論之不可居正常春元二人暴跳詬罵呼其徒衆十數人毆白堅並出鐵尺傷其額角血流不止幹事于振宗亦同時負痛他避斯時日警四人來極力以身擁護白堅居常等人猶不肯釋手至與日警格鬪頃覆來日警三十人一面保護白堅出外安置病院一面拘捕居常等十數人以去有被繩縛而吁嗟者而流涕者現聞白堅君以己國事決不願起訴免使居常等受裁判於外人大約此被拘之十數人如居正常春元黃格鷗金振聲等人一二日內即可釋放

●德使任滿回國消息

德國駐京欽使雷克司於本年八月即爲使任滿期聞該欽使現經擬定俟德政府簡放新任後即行回國云

●德報之論日俄協約

據路透電云德國奎爾尼謝報著有關于日俄協約之評論畧謂俄國經營遠東之政策刻正不願有種種之煩累而日本之滿洲政策則冀望由戰時所得之利權而收得和平之利益以上二者之關係蓋使日俄協約之成立極爲容易者故德國對於該協約之情感與以外列國相同視爲和平之保護尤表歡忱也至於該協約及於經濟上之影響則將來何如現尙未能斷言云云達奎林士海晤報云據的確消息日俄協約之提議者實爲英國著名外交家且該外交家等參加協約之協商關係極爲密接蓋英國外交家之計劃實在締結日英俄三國同盟而抵制德國之勢力云云

●德大員來東遊歷述聞

據路透電云德國前殖民部大臣弟龍普爾費君於陽歷七月十七日由伯林起程前往遠東遊歷

●賦與婦人（選舉）權之駁議

據路透電云英國議員謝克爾頓君日昨在議院中提議擴張婦人選舉權之範圍除允與選舉市會議員之權外更與以選舉國會議員之權一案朝野兩黨均視該提案爲自由問題允各議員隨意論議議員斯密斯君即起而痛駁該案極爲得力斯君云諾威澳洲及紐塞蘭等處賦與婦人選舉權之先例在英國斷不能援用之何則英國國民共計四億六千萬人其中三億萬人實係嫌忌婦人之特權之亞細亞人也

關東都督府頒布旅順港取締規則（續五）

計開

一 船舶之種類及船名　船　丸

二 國籍及船籍港名　國　港

三 裝積量（總噸數登簿噸數　噸噸　裝積石數石

四 船長及吃水　長　呎　現在吃水　尺　吋

五 船舶所有者

六 代理店號

七 搭客員數　名（搭客之等級　國籍　住址　身分　職業男女　姓名　年歲須另登別冊）

計開

頭等坐客　男　人　女　名　計　名

二等坐客　男　人　女　名　計　名

三等坐客　男　人　女　名　計　名

其他坐客　男　人　女　名　計　名

共計　男　人　女　名　計　名

八 船員數

辦事人以上之船員　名

水火夫雜役夫　名

九 開船地方及開船之年月日

十 寄港地方及開到年月日

十一 炸爆物或容易犯火物件之有無若有之其品名數量

十二 航海中之海難或危險之發見其他變異之有無

十三 航海中生養兒女或犯罪者之有無

十四 航海中或寄港中及現在船內百斯篤、鼠疫、虎列剌、黃熱痘瘡、猩紅熱或以上之疑似患者及其他病者死者之有無若有之則其病名

十五 航海中寄港中與有第十四項所載患者或可疑之船舶來往之有無

十六 航海中寄港中及現在船內斃鼠之有無

十七 於他港施行檢疫消毒停船之有無

十八 及取飲水或裝食料之地名

十九 裝載獸類或皮骨等類之有無若裝之則其種類數量及所裝地名

二十 航海中寄港中及現在船內病獸或斃獸之有無

（未完）

專運天
●●金銀鐘表寶石首飾手戒眼鏡●●
●●高等西洋雜貨及美術製作品●●
奉天東華門外大街東頭路北

中國 日本 電
敝行向由美國採辦達茂公最良之蒼蠅紙早爲惠顧諸君無不嘖嘖稱道僉謂此牌蒼蠅紙洵屬特色前因已屆夏令敝行特不惜重本業於日前

（電）日本醬油

奏摺

農工商部奏商法編訂需時擬就前定公司律重加修訂作爲暫行章程摺

奏爲商法編訂需時擬就臣部前定之公司律重加修訂作爲暫行章程以資遵守恭摺仰祈
聖鑒事竊臣部前訂商律於光緒二十九年十二月初五日奏奉
諭旨通行數年以來商民相安尙稱便利惟風氣日漸開通商界互相競勝各省商務總分會亦漸依次成立商家與商會交接之事日形繁賾臣部辦理商人保護申訴各案亦日益增多今昔情形不同現行之律未能包括而法律大臣編訂之商法須宣統五年始能頒布宣統七年始能實行此數年之內經緯萬端館臣之商法尙未頒行臣部之舊律又嫌未備自非訂有暫行章程無以資目前之遵守查臣部原定公司律第一百三十一條曾經聲明此係初定之本如於保護商人推廣商務各事宜未能詳盡例無專條者仍當隨時酌增請
旨頒行等語現在舊律既未能賅備自當查照前奏就臣部前定之公司律重加修訂作爲暫行章程並咨送憲政編查館法律大臣核定一俟新商法實行此項章程卽當作廢似此變通辦理庶商法未頒以前既有可循之轍卽商法已頒以後亦無徑庭之殊於商業前途不無裨益如蒙
俞允當卽督飭司員赶緊編訂恭呈
御覽伏候
欽定頒行以昭鄭重所有修訂臣部公司律作爲暫行章程緣由是否有當理合恭摺具陳伏乞
皇上聖鑒訓示遵行謹
奏宣統二年五月三十日奉
旨已錄

專件

奉天農業試驗場成績專報

一改良羊毛也　東三省幅員遼闊宜牧之地極多迤北一帶荒棄之地更所在皆是以現在土廣人稀開墾尙需時日若不先設法利用之不獨失天然美利之源或且啓外人覬覦之漸是宜於此時振興畜牧以興地利職場籌思及此曾於兩年前從外洋採購美利奴種毛用緜羊三十二頭在場試養並令與本地種牝羊交配以驗其適於本地土宜與否及其改良土種之功效若何二年以來發育暢適孳生多數其產毛成績改良效果實有足驚者據去年結果職場美利奴大牡羊六頭平均每頭每年產上等羊毛十二斤六兩三錢大牝羊三十五頭平均每頭每年產上等羊毛九斤零二錢比之本地種牡羊平均每頭每年產粗毛三斤二兩牝羊平均每頭每年產粗毛二斤十一兩八錢者足多三倍有奇然其實利之比較猶不止此查本地種羊毛品質粗惡僅可織地毯粗氈等物在本處市場每斤僅售小洋二角若美林奴羊毛品質幼潔價值甚高上年售與工藝局每斤計小洋四角嗣以彼處洗滌無法迄未暢銷去年乃送與北京溥利呢革公司試織成呢其品質之佳實與從澳洲購來之上等毛料無異經與該公司訂定每斤售價大洋六角所有職場所存之美林奴羊毛經照此價盡數售出按據以上實數是美林奴羊每頭每年所產羊毛較之本地種羊約多三倍以上而每斤價值復較之本地羊毛高出三倍以上是美林奴羊毛所值實十倍於本地羊優劣相懸竟至於此使非身歷其事幾難據信爲眞然此但就美林奴羊而言若美林奴牡羊與本地牝羊相配所產之第一傳改良綿羊其毛之品質產量亦遠出本地種羊之上去年職場開農產展覽品評會時各處農民來場觀覽者見此成績均歎爲得未曾有群思購養此羊以圖大利亦可見利之所在人所共趨職場當卽因勢利導將預先刷就之農場種牛羊猪給種章程分送農民許以來場求種權利想此風聲一播農民之牲畜來場求種者定必日多於奉省畜產前途不無影響也竊維各省新軍巡警所用之軍服學堂學生所用之操衣此項呢料幾盡取給於外洋目下已成一大漏巵若不設法止塞定必年年增大近來陸軍部已籌及此經在北京清河設立呢革公司此外上海亦已設立織呢公司然此兩處所用之物料多仰給於外洋漏巵仍未盡塞現奉省改良羊毛既已成效大著亟宜極力推廣以挽利權又查日本自振興織造以來本國所產羊毛不敷於用現每年向澳洲及他國運入羊毛所値達一千餘萬元東三省密邇東瀛較之位於南半球之澳洲實有遠近勞逸之別將來上等羊毛出產多數不但可以塞本國之漏巵且可以攬海外之商務前恭讀憲台發交諮議局議案中有飭令籌議設法推廣改良羊毛一案仰見改良羊毛以興地利各節早在憲台碩畫之中竊思牧養美林奴羊之利各省鮮有知者奉省既已試驗有效允宜俾衆周知擬請憲台奏咨立案俾各省知所仿效則大利可興漏巵可塞於全國實業前途所關甚大也謹將職場各種緜羊蕃殖表及剪毛成績比較表開列於左

▲試驗場美利奴羊及改良羊蕃殖成績表

種類	光緒三十四年正月舊管數		備考
美利奴羊	三一	六四	光緒三十四年撥鎭安官牧場美利奴牡羊五頭牝羊二頭不在此數之內
一傳改良羊	四	八二	
再傳改良羊		二	

▲試驗場宣統元年各種綿羊剪毛成績比較表

種類		一歲以上頭數	所產羊毛重量	平均每頭每年產毛重量	每斤羊毛價值	每頭每年所產羊毛價值
美林奴羊	牡	六	七十四斤六兩	十二斤六兩三錢	大洋六角	大洋七元四角二五
	牝	十五	三百一十五斤六兩五錢	九斤零二錢	大洋六角	大洋五元四角
第一傳改良羊	牡	五	二十八斤十四兩	五斤十二兩四錢	本年送北京呢革公司試織爲數照多故未討價下年出有多數除留作標本可以盡數出售每斤價格約在三角之間再傳以羊毛質愈佳價値自然照加	
	牝	九	四十四斤零七兩	四斤八兩		
本地種緜羊	牡	三	九斤六兩	三斤二兩	小洋二角	小洋六角二五
	牝	十	二十七斤六兩	二十斤十一兩八錢	小洋二角	小洋五角五分

▲一試驗糖蘿蔔也　東三省氣候寒冷不宜種蔗故蔗糖一項一向取給於南方惟查北歐氣候亦與東三省相近百年以前所需之糖亦係仰給於人後乃從各種植物中選得糖蘿蔔一種由博學之士苦心孤詣改良品種考求製法遂成爲糖質之極好來源今則歐美各國蘿蔔糖一項早已成爲大宗近且蒸蒸日上有壓倒蔗糖之勢職場於前二年卽設法試種成效尙佳惟歷年整地甚淺故結果亦僅平常去年乃加意深耕成效突然大進查美國糖蘿蔔之業近年已臻盛大據光緒卅四年農業統計美國全國平均兩畝計產糖蘿蔔二千五百五十二斤惟職場去年結果每畝多者產四千七百餘斤少者亦產四千二百餘斤較之美國產量幾多一倍其糖蘿蔔所含之糖分亦足與美國相伯仲據此試驗以觀可見奉省氣候土質於糖蘿蔔之種植極爲適宜而其獲利之厚亦迥非尋常可比查美國各省糖蘿蔔公司與農民攬銷糖蘿蔔其每百分含糖十二分者每一千斤給價美金三元其糖分較高者按照此價每糖一分加美金二角二分若按美國糖蘿蔔每百分含糖十五分計算則美國平均每糖蘿蔔一畝約值美金九元有奇卽合大洋二十元以上若按職場去年試驗成績則每畝糖蘿蔔出產可值美金十二元有奇約合大洋廿元以上比之本地種植高粱大豆穀子每畝可值小洋七元之譜者所入可四五倍則此試驗之結果其關係農民之生計與地方之富源者實係至深且鉅且糖蘿蔔之用處專在製糖糖之原料取之空中於地力毫無所損製糖之後所遺渣滓可以飼畜飼畜之後更可糞田故歐美種糖蘿蔔之區畜產穀產均較之前時大有進步是糖蘿蔔間接之利亦復不小以視本地之播種黃豆者其豆餅黃豆運往在外洋不免將土中所有之肥料年年朘削者其利害損益尤不可同日語去冬職場開農產展覽品評會曾將試驗糖蘿蔔成績及其關係指示農民農民見之者多向職場求取籽種擬行試種惟是糖蘿蔔之用處係在製糖非先有製糖蘿蔔公司則糖蘿蔔無從銷售此項公司資本大小視其每日能製糖多少而異如每日能製糖五萬六千斤者約需資本五十萬元卽可舉辦現南省鉅商挾大資本欲在東三省謀大事業者實不乏人祗以實業之知識未周故不知從何着手今奉省試驗糖蘿蔔旣著成效擬請憲台奏明立案請
旨飭下農工商部傳牽商民如有挾大資本組織公司在奉省設立製蘿蔔糖廠者准予咨部立案出官給以種種利益以資提倡開辦之後成效大著地方咸蒙其利並准予奏明給獎以爲倡辦實業者勸似此招徠獎勸則東三省實業之興可以計日而待而地方之利不至爲外人捷足者所攘奪矣謹將職場宣統元年試驗糖蘿蔔成績表及關於蘿蔔糖公司參考表開列於左(未完)

批示

▲公署批示　一王恩等呈批查該鎭地面既有股匪竄擾自應趕緊緝拏以靖地方所請撥隊防剿各情候飭巡防營務處兵備處迅速核議覆奪仰卽先行回歸毋庸守候此批

一呂鳳山呈批爾既在初級審判廳具呈卽屬已經起訴應卽聽候該廳照章辦理何得越瀆所呈仍不准理此批

一林楓閣呈批案已批縣速爲斷結該縣自能秉公訊斷毋庸再瀆原呈抄發奉化縣迅卽查照辦理此批

一韓景昌呈批查閱吉林高等審判廳詳復並無斷銀千元之事所呈顯有未實至呈驗詞順太書信僅稱過付銀錢詞語又不明晰不足爲據着仍遵判完結毋再多瀆取累粘信附此批

▲民政司批示　一海城縣村長王生寶呈批案經批縣查訊應卽回縣候審何得再事混瀆惟姑念墾工緊要仰卽赴各村屯明白勘查訊斷具報以省訟累原呈抄發此批

▲提學司批示　一奉化縣監生劉毓堂禀爲總董偏私蒙蔽懇恩查撤以黎學整由批據禀各情難保非挾嫌攻訐姑候派員視學時查覆核奪此批

判詞

承德地方審判廳民事案二則

▲緣蔣成之女孫蔣氏於光緒三十一年凴媒說合嫁與孫魏氏之族侄孫孫起瑞之姪孫文貴爲妻文貴係鐵匠手藝積有辛工典有草房三間地畝半日嗣孫文貴於三十二年六月患病身故醫葯棺木均係蔣成經理孫蔣氏遺腹生有一女因夫亡難於度日經蔣成主婚改嫁郭姓未與孫姓說明孫魏氏孫起瑞等遂以蔣成吞併嫁資遺產等情呈訴到廳懇追還房地文契並領回女孩等語訊悉前情應卽判決查孫魏氏係孫文貴遠族曾否花費財禮與孫文貴聘妻孫起瑞有無資助伊侄孫文貴本錢開設鐵爐生意文貴已死毫無切實證據均難凴信至草房地畝蔣成供認屬實惟典價彼此所稱不符孫文貴故時醫葯棺木既據蔣成供稱係伊代墊亦近情理所有房地仍應判令蔣成管業文貴遺腹幼女現纔四歲未能離母亦着由孫蔣氏撫育日後釋配須商明孫姓不得獨作主張訟費免繳此判

▲緣郭維賢有市房十間租給楊徐氏開設寶慶合生意每年租錢九百吊立有租約本年三月間郭維賢將該房賣與王文閣名下催楊徐氏騰房並索所欠租錢三百吊楊徐氏不充郭維賢赴初級審判廳呈訴經判令楊徐氏騰房繳租楊徐氏不服以郭維賢房實未出賣係串通王文閣高臺租價等情來廳控訴當經傳集郭維賢等再三研訊堅供房已出賣並呈賣契一帋訊悉前情應卽判決查此案楊徐氏控稱郭維賢與王文閣串通高抬房價房未出賣實係懸揣之詞毫無証據郭維賢呈有賣房契帋自是實情應仍照初級所判騰房繳租以凴買主管業惟念楊徐氏住房多年又已轉租各戶一時碍難騰出准予限兩個月將該房騰讓其蒂欠之房租亦一併呈繳不得再行拖延賣契發還訟費免繳此判

市井雜俎

●不諳情理之苦力(奉天)　小西邊門裏昨午十一鐘時有某洋行苦力在梁姓鮮貨床購買香瓜及瓜已食畢因味不甘口欲令梁某退錢梁以瓜已食盡斷無還錢之理詎苦力遂大肆蠻橫欲向動武當經崗警極力排解令梁某找給銅子三枚事遂始罷

●拾洋招領(奉天)　火車站狩野洋行工人劉福田前日因赴某洋行送信路過南滿車站票房在地上拾得皮夾一個內有大洋奉票九元小洋一元二角當票三紙自治議事會知會書一紙比因失主無從找尋當交壓站帶局聞現已出示招領矣

●取締暗窰(鐵嶺)　本邑南門裏由開原新來娼妓一名幷携帶幼女一名未經報明警局私開娼窰昨被警局查知卽行帶局問該妓如欲爲娼卽須照章納捐不然卽須出境聞該妓已自認出境矣

●坤角他適(鐵嶺)　本埠戲園自毆打陸軍學生被封後所有坤角十餘名均已紛紛他往一時頓形冷落想該園重開之日不知在于何時

●糟工野蠻(鐵嶺)　燒鍋糟工本屬野蠻性成遇事聚衆日昨天成燒鍋糟工三十餘名揪扭某甲謂係小偸擬拖往五叉講活埋經崗警攔阻不服並將崗警毆打嗣由鄰警報知二區派長警前往彈壓該糟工尤復胆敢用鐵棍將巡警打傷二名一時警笛交吹巡警畢至遂將糟工拏獲七八名並將活埋之人一幷送交總局未知如何懲辦矣

●拐犯何多(本溪)　日昨警兵巡邏至火車站捉獲某甲並少婦范袁氏二人聞該甲係新民府某妓館之茶壺趙某與袁氏通姦日久現伺范某病篤擬偕逃湖街希圖賣娼乃甫至車站被巡警盤詰情露該警兵遂卽一併帶局訊究矣

●正犯認供(本溪)　日前縣東小市街永隆源被搶之正犯朱石安等三名經該管區官拏獲送交總局堂訊認供已誌前報嗣由警局轉送縣署日昨陶大令堂訊細詰情形該犯供認不諱當必按法懲辦矣

●正犯獲到(本溪)　東湯溝小市街商戶永隆源等被搶後累請調朴家堡巡局移駐本街已誌前報昨於初五日該區官王惠溥帶警至山城寨處巡查遇馬賊七八名經對擊多時捉獲朱石安等三人供認搶刦永陵邨正犯遂於次日送交警局審訊云

●拿獲煙犯兩起(遼陽)　本邑烟禁綦嚴民人久已不敢私吸乃近日前瘟疫流行而人民遂有以鴉片可治洩瀉私自吸食者日昨警務局拿獲烟犯兩起聞皆係痢病偶吸遭獲云

●宏濟票開彩(大連)　大連宏濟彩票局彩票於初十日開彩茲將重要中彩號碼列左
頭彩　一三一一五　二彩　一七三六九　九九八六
三彩　一九五六八　三六七六九　四四六一五

●拆卸城門守警遭毆(黑龍江)　土城闉墻早經坍塌淨盡僅留南北東三門以爲障碍而南門則亦磚塊傾欹烈縫尺餘若日久陰雨定有危險之虞巡警總局有見於此日昨興工拆卸將正陽街南北通行之區設細欄阻無論車馬行人一槪禁止並派守警多人以資保衛日昨有紅呢轎車自此而來竟欲通過守警極力阻止該車夫執意不允甚至將守警猛力撕打頭破血出幸適遇巡尙不至有傷生命噫衙署車夫兇橫如此主人者其爲知之否

●更正　日前本報誌禁煙公所某委員聽劇與劇園爭吵一節茲經查悉確無其事理合更正以昭實在

小說

手溜兒　（七十二）（劉）

谷蘭仙就問、那倒什麽情節哩、魯莊說、出門人的況味、閣下還不明白嗎、嗳呀、提起來這就驚受嚇的事呀、可就多着了、譬如要到那個地方、那個地方上、人情風俗、一點兒也不知道、連言語也不董得、即作飲食、也是不合口、唉、這倒猶其小焉、還有可驚可怕的事、那就不定有多少啦、於某年過太平洋、遇着了大風、鬧了三四天、茶水都沒有下過喉、船在水上、直見就是亂滾、那一回可算受了一回大驚、有一次上斐洲去、就看見有一種黑種人、說話也不曉得、好像是畜類一樣、想起他們那個形像來、簡直找人駭怕、就是那年到法蘭西去說起來呀、都說法蘭西很文明的、我剛一到的時候、就一打聽打聽他們那裡民情風俗、哈哈、與我們英吉利、可就差遠了、他們那裡是民主國、也沒有個皇上、就只有個大統領、我剛一到那裡、我那裡曉得呢、我以爲像我們英國一樣、既是一國、必定總有個皇帝囉、隨知道他們那裡、又是一樣的制度、我就細細打聽打聽、到底是怎麽回事、據他們當地的人說、早先可也有皇帝、後來因之皇上待百姓太刻苦、百姓簡直命也不能活啦、然後就出來一般革命黨、這可就大鬧起來啦、聽說前後鬧了好幾十年、把法國天下、就鬧成了個七花八裂的、後來出了一個拿破命、這個人的本事大的很、學問也很好、到他手裡、才把天下慢慢的收拾、於是就改了一個民主制度、大家伙兒、看拿破命的人、非常的英武、實在有些能耐、所以大家伙兒舉他作個大統領、故爾現在還是民主國哩、我初到那裡、不是預先打聽了一次、要是犯了他們國裡的法律、我也是不能曉得囉、所以在外邊游歷的人、這一些個事情、都是要留神的、以後到了美利堅、他們那裡、雖是我們這裡挪過去的、然而法律制度、可也同法國差不了多少、我還看見有一種人、現在新加坡那裡就有、叫做什麽兀來由的人、那一種的人、更加難看啦、無論男女、上下身都不穿衣服、上身光了膀子、下身赤了二條腿、腰上前後圍上兩塊布、這就算是他們那一種人的常態、乍一看見、並有些怕人、還有個緬甸國、俗名叫做烏毒國、早先是支那國的屬地、現在可歸了我們英國來啦、他那一種人、比兀來由的人、可强的多啦、然而可也有一件異樣事、無論男女、自肚臍以下、膝蓋以上、那一段都用火針細細的札扎、就算是出了痘、札了那兩條腿、遠看就像是麻斑一個樣、也有黑色的、也有紅色的不等、並且札起花來啦、

（未完）

廣　告

廣告

黑龍江看經歷之人格　人無恥

不肖如景星鎮經歷劉承堯極奕好貪女色之人恒禮雖不顧廉恥不致陰陽反背躁淫互通經歷奸好狡童性癖斷袖之變者二三家丁外稱日帶把婦人種種淫端不勝枚舉指一可笑而言之有廚夫某經歷思與一遇自將下衣脫下抱袂求歡廚正顏力阻事乃弗諾無何慾大復熾向廚夫長跪而請廚夫勃然大怒詬罵萬端若不敵人勸解僉至釀成禍水醜聲沸騰聞之無不掩鼻嗚呼經歷之淫亂如是尚可爲民牧也竟不如廚夫猶有廉恥景與鎮境內滋民之不幸不保紳民爲擄民已聯名上控矣

選士與任用之方有異　奉天法政學堂

第二次畢業甲乙兩班共八十餘員如某某者成就外交之才如某某法律心得如某某文牘精明似此人才不宜拋棄惜長官不加試驗致有某某不諳公牘充調查統計員者涇渭不分想長官如能大加試驗量能授職乃不負朝廷用款之造士之本意也歟

請看千金寨巡警欺壓戲園

世界上惟勢力可以壓人因千金寨巡警自看戲以來看戲永不買票不但自不買票其於關係伊之戚友持此巡警勢力均不買票緣戲園之設爲國籌捐亦非在開而巡警目無法紀請有權者視之

戲園呉貞臣具

雲龍番菜館

啓者本飯店開設在小西關小什字街北海天春舊址定於四月十八日開市特請頭等番廚尚做英法大菜西洋各糕點種洋酒烟捲均無不備院內寬廠房屋潔淨陳設華美煥然一新另有號房安寓中外官商宴會優酌悉聽貴客自便所有菜繁不及備載隨時面議賞客商賜顧者至期請駕早臨特此佈告以便週知　電話二七九號

本飯店主人謹啓

中興靴莊

本號開設奉天四平街中間路南便是敝號開辦以來不惜重資自由京都上海運來上等材料聘請京工名藝精造滿漢貢緞朝靴時式花素名鞋軍學兩界操靴官商皂鞋各樣坤靴坤鞋一應俱全與衆不同額外價廉定價不二諸君請一試之

本莊主人謹啓

各種罐詰○日本米○日本醬油○日本酒○麥酒○氣水○煙捲兒○雜貨一概俱全

奉天鐘樓南　千賀洋行（電話二八番）

齊齊哈爾南門外　義泰洋行（電話一八番）

奉天大業昌鼓號工廠

本廠開業在北洋多年遠近馳名今分廠在奉天四平街路南銅行胡同路東門面不惜資本由上洋購辦機器上等材料尚造軍營學校時式鼓號並造各國時樣馬步鼓號修理軍樂等號敝廠聘請名師造法精奇堅固無比價資格外從廉倘蒙賜顧者請玉敝廠面議可也如用全營鼓號定期不悞特此廣告

本廠執事謹白

油飛作廢

小西關大什字街元亨利豆油房去年七月間因賠累甚鉅被債主早控於冬至月十七日經地方審判廳查封現經該廳判決存案凡本號所開兌交豆油期飛一概作廢若有收存此項油飛者赶緊銷燬作廢爲此聲明週知

元亨利具

安東廣告

保險有益

啓者四月十一日七道溝東順客棧失火延及本堂四面樓房屋二十四間全被焚燬幸本堂曾向合順號內華通保險公司保銀六千五百兩今蒙該公司將賠款如數交到足見華通公司信實可靠亦可見保險之有益匪淺也

載厚堂主人告白

鴻順祥客棧

敢者本棧不惜重資開設奉天大西關小什字街路北修築洋式新房數二十餘間淨潔華麗內另設飯莊以高價由津特請上等庖廚包辦中外各樣菜品至每日兩餐均白米羹湯作法與別樣不同價亦格外從廉每日每人議定洋三角四方仕官客商賜顧者祈台駕速臨爲荷

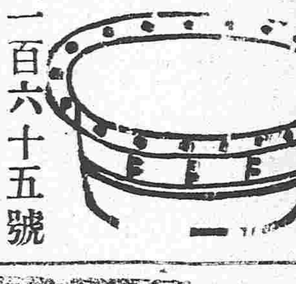
茶水本棧自由八王寺小河沿車運味香甘美不代濁氣此亦衛生之緊要者也

本棧主人鴻濟堂財東宋祥五頓啓

請到天香閣一逛

平康三街天香閣姑蘇班原有名花均亦不惡近又新由上海邀來素蘭媛媛月仙紅仙四妹尤其花界中之翹楚應酬接洽各有專長非色藝俱佳即溫文爾雅冶游諸君子曷一往觀之可也

奉天寶興機器鐵廠



本廠修造中外改良機器鐵門欄桿生鐵翻沙各國時式洋爐熟鐵酒鍋保險鐵櫃及修理馬車上漆定期不悞價值額外從廉賜顧者請移本廠賬房面議可也本廠主人具本廠設立大大西關什字街上路北便是　電話一百六十五號

福記煤局

啓者本號代理大倉鑛山部本溪湖塊炸毛炸粉炭燋子唐山燋子頭號塊煤末煤自辦東山爐煤開平本溪湖各樣缸貨俱全

奉天小北門缸市本櫃主人廣告（日本電話六九番）

分別眞假

盛京老福順堂之外櫃劉欽中號漢章見本櫃銷路暢旺暗起奸心勾結本櫃年輕的李世昌二人自做假藥詐稱得老福順堂世傳成方又自起字號叫老萬順堂遂未開張且無門面何老號之足稱劉李二人一個外煙一個年輕有何良方能以治病況老福順堂所賣之藥本是世守城方宣統二年三月二十三日奉到北京農工商部立案並發給執照准其專售光緒三十二年專月二十五日醫學研究所考驗方藥精奇准予立案七售光緒三十二年三月十六日蒙奏辦奉天商登總局考驗立案發給文憑告示醫經官驗准予專售登肯輕易與入知耶劉李二人所買之藥分明假造魚目混珠以圖漁利今年正月十六日本櫃接到草河口福盛長來函內稱寶號財東劉漢章在敝號曾言老福順堂現又重開一號字號叫老萬順堂再四囑託代爲售藥敝號以爲老福順堂馳名已久萬顧堂子號尚未聞聽以故尊國論不此發究賣那家之藥以便遵信等語據此方知劉漢章奉自重寄遠特商規受本堂之勞金謀己號之私事又敢翻刻本但發票絲毫無差謂非假冒字自而何欺心朦混眞假難分尤敢到處捏藉係本柜財東假冒私充究爲何意夫本櫃財東從來並無二姓則劉李之濫竿售奸見利忘義亦昭然可見矣爲此聲明證諸報章用便周知以省日後假藥致禍殃及池魚

盛京老福順堂具

奉天

大東旅館

本棧爲改良棧房便利行旅起見特將小西關太清宮胡同舊有之崇盛棧大加擴充重新修飾門面房間均屬洋式並客廳寢室尤爲精潔並備有新式鐵床穿衣照鏡織絨被褥電燈電話舉凡所有日用必需之物無不齊備新鮮殊難盡述而尤方便者客房分三等房千頭等房包開每天一元二等房包間每天五角三等房每位一天二角男女各有單院飲饌則有高等厨役包火可另訂價目今日擇定於四月初四日開張先此謹白中國電話二百九十四號

大德昌分號廣告

本店自運洋廣雜貨批蒙各界諸君美顧生意推廣特設分號鐘樓南街新貨運齊洋泰西花褲緞西法紗布各色薄厚細尼軍用厚尼學式臺布大菜碟盤盃匙刀叉鞋靴棹毯電燈壁鏡奇巧玩物鐘表八音房間陳設大小留聲機器雙單戲盤軍學樂器包做軍學衣帽代理普羅斯呂宋金咀紙種煙種極繁實難枚舉價資克己

四平街官局胡同大德昌洋貨店　電話一四四號

大德昌分號　鐘樓南街南首

化食消毒排瘴防疫

△仁丹最大長處

●開胃消食解毒通竅效驗頗靈是以每食後服用此丹必免胃各症之患

●仁丹揀擇精良高貴藥料係所悉心修合以故居常服用此丹能防四時邪熱惡疫諸症於未發併補氣血轉弱爲强其卓效靈驗眞如神

●仁丹其香馥郁其味清秀僅嚼二三粒忽覺心神爽快併能除口熱口臭兼使聲音明晰玲瓏以故爲口中香劑亦頗妙

大日本醫學大博士三浦井上兩大家合議秘方

東瀛第一

備急聖藥

大日本陸海兩軍醫總監閣下保明有效

△以故雖現無病之人 ●上船搭車 ●出遊行旅 ●演說談論 ●聽戲酒宴 ●訪人請客 ●時疫流行 等時宜須携帶此靈丹寸時亦不可離左右也

●喫烟喝酒之前後咀嚼服用此靈丹一二粒卽覺異常美味併能除祛烟毒酒害

尚治　傷暑中寒　水土不服　腹痛吐瀉　卒中昏倒　頭痛目眩　時行傷風　酒醉船暈　癖痞溜飲　虫蝕牙痛　食積不消　虛弱貧血　精神鬱結　其外一切危急諸症服此丹則能消毒除疫眞有起死回生之靈效

價目

小包		日金五錢
中包		全拾錢
大包		全貳拾五錢
最大包	添呈藥匣	全五拾錢
小盒	添呈藥匣貳個	全壹圓
大盒	添呈藥匣貳個	全貳圓

各處馳名藥房洋貨舖均皆代售就近購取是所

東三醫院

精治內外兩科花柳等毒諸般雜症

奉天小西關大什字街南路西

福順石印局新開市

本局開設鼓樓南路東專印五色地圖文憑表册各種信箋諸般書籍字帖票紙大小名片無不貨高價廉工精様巧一快主顧之意凡四外城鄉欲購者請卽函達本局可也至印名片一節且延有優等寫手鐵畫銀鉤無美不備每百張價售洋壹元貳角外城訂印郵費在內印妥寄回萬不有悞

本局主人謹

招請買辦

敝友欲請經理俄國洋面買辦一位願就此席者請至四平街廣生盛染房胡同華俄煙公司面議一切

華俄煙公司張世臣具

貨眞價廉零售發賣不誤主顧
奉天東華門外大街東頭路北
番四二
洋行購買均有或通電話或以函知敝行均能承辦 不悞特白
（九）大小機器

轅門抄

初十日　鑲白旗漢軍佐領廣珍署理　興京副都統交卸銷差到省　留奉補用同知易佩紳調查各屬征收折價贏餘規費回省　吉林官運局文案留奉補用直隸州羅含章稟辭赴吉　留奉丁憂候補知府朱寂薪稟辭赴安東　留奉補用知縣壽椿稟銷就醫假　候選知縣王龍吉　邊務科委事直隸試用道吳慈培續假五日　以上均見

東三省新聞

▲奉　天▼

●購用大操軍馬呈請免稅

駐札長春鎭東陸軍第三鎭本年已屆訓練三年期滿照章應舉行大操已經請部允准於六月杪在南嶺地方舉辦該鎭曹統制現正預備大操應用一切軍裝器械惟軍用馬匹尙不敷用須赴蒙地購買二百餘匹日昨特呈請督憲飭令各關卡按照軍用章程請爲免稅等情聞已允准通飭所過稅關一律免行收征稅云

●日僑對于白瀨中尉之探險熱

自日本白瀨中尉探查南極之報傳播以來日人對於此舉異常踴躍願加入該探險隊者刻已不下數百人大有攘臂拂袂而起之慨茲聞旅奉日人石井良松君係日俄戰時由白瀨中尉率領來東轉戰各地最爲中尉所親愛現在小西邊門外開設蹄鐵工廠謀生已有一妻一兒日前聞知白瀨中尉探險南極之舉雄心勃勃不可抑遏遂致函中尉懇請加入探險隊當經該中尉允准嗣由中尉來電托石井君購買能帶往南極之蒙古馬十匹茲聞石井君爲購馬事宜與警務局赤木獸醫磋商一俟買妥馬匹卽擬由奉起程先赴東京並聞旅奉日僑等對於此舉亦頗傾熱誠現正預備一切以便屆期大壯其行云

●交涉司嚴緊公事　交涉司韓紫石司使於辦理公事異常勤慎自遷入公署以來諭飭各員司一律於上午七鐘時入署辦公下午六鐘方始散値並立考勤簿不時親加察查現又傳諭闔署在事人員辦公時間不准私出並不准在署內接見賓客一切公文務須嚴密聞其原因係以交涉事件屢次洩漏於外恐被外人探探是以嚴加謹飭云

●咨請王府核減地租　定王府佃民李有春等因王府增租太重民力難支在公署具呈請移咨該府將肥沃及磽瘠之區其地租酌量加減以免輕重不均之弊當蒙督憲允准已咨請該王府酌核辦理能否照減速爲咨覆以憑核辦並札飭該管遼中縣知照云

●商會定期開辦宣講所　商務總會總協理在去冬卽擬組織宣講所及閱報室以期開通商智雖經議成惟未得相當之人是以岩延至今茲覔得張君舜五學問優長熱心公益願盡宣講義務故日前該會邀集各關會董並七十二行代表議員等開會集議均經認可擇定是月十三日開始宣講並備具各種報紙任人取閱除星期風雨外每日由一句鐘起至三鐘爲宣講時間均由張君担任想從此奉天商業當必有一番進步矣

●前路統領公畢回防　駐扎遼源州前路巡防隊馬步各營統領副將銜儘先補用遊擊張游戎日前晉省謁見督憲面稟勦捕蒙匪陶什陶一切情形並請領餉糈現已如數關領各項公畢於日昨上轅稟辭卽於本日帶領隨員啓程馳回防所去矣

●貴胄學堂學員請撥津貼　貴胄法政學員于世澤經武勤等日昨在公署稟請撥給津貼以資用度等情督憲以該學員等入貴胄學堂肄業照章雖有津貼欵項皆由本省籌撥既籍隸吉省應由該提學司查照辦理所請撥給之處碍難照准

●醫局有擬設醫學堂消息　警務局現因省城辦理衛生未能得當又秉盛夏炎熱凡一切厠所及幽僻街巷多不潔淨易遭時疫而管理衛生之醫生又無專門學業恐將來貽悞生命實非淺鮮該局擬將每月存儲薪金四百餘兩充作開辦醫學堂招生一班之用一俟學生畢業卽可充本省警務上衛生科之用云

●統計講習所停放暑假　大南門內圖書館附設之統計研究所學員共計七十餘名原定兩個月畢業現屆停放暑之期該所似宜遵章放假而各地方官因清理財政需才孔急故該所監督稟請督憲免放暑假以便各學員在所研究俟暑假期滿後卽可舉行畢業分派外城聞已蒙督憲允准云

●烟鬼掘烟被逮　日前禁烟公所在小河沿南岸焚燒烟土因地皮潮濕未能盡化灰塵日昨爲黑籍某惡鬼聞知携鍬掘取希留吸食不料被巡警瞥見當卽帶局罰辦云

●官弁記過　警務各分局前經警務總局派員調查謂各分局尙知整頓惟三四七等局尙警不知振作故現在將各局官弁分別記大過一次以爲不能整頓者戒

▲鐵　嶺▼

●頒發議員執照　城鄉議事會現經選舉完竣昨由自治監督徐大令遵照定章發給各議員執照以昭愼重云

●董事會選舉揭曉　城鄉議事會及鄉董鄉佐選舉已竣惟董事會尙未選舉現於昨初八日由自治監督傳集城廂議員在西關自治研究所選舉移時開票選出總董爲晉德恆額及范可宗並董事一名董春元名譽董事四名金石麟張希孔鄭燦文王寶森云

●勸學所核對表冊　四鄉小學現屆暑假將報銷表冊及課程表先後由勸學員敎員紛紛來城呈送勸學所查核云

●按成清償　永源慶前欠市面鋪債百餘萬現在該號已按成還清足見其不失信用而各債主雖屬不願然亦不致終爲拖欠矣

●擬還舊債　本邑永愼義早年欠期糧債百餘萬石近日該號財東來鐵擬援永源慶之例償還不知妥洽否刻正托人說項云

●鈔票獲利　北關新昌棧日前買鈔票十萬元發往上海出賣現接來電謂已獲利數千元足見該號執事之善於營業也

●敎員須造教案　日昨勸學所及敎育會邀集各校敎員宣布嗣後敎授各種功課均須隨時造具實錄按月報告以便彙總呈報云

●自報畝捐　本邑東下八家子勸學員張君兆蘭近因開墾田地一日特至勸學所及警務局報納畝捐以爲本村各農戶之倡如張君者可謂願全公益矣

▲新　民▼

●麥秋大熟　小麥現已成熟鄉民均歎第刈穫南阡北陌大有咸歌至於高糧元豆近日亦皆暢茂豐年穰々可預計矣

●議事開會改期　城鄉自治議事會原定於初七日開會嗣因期限迫促諸事未能齊備故改訂於十四日開正式會議云

●禁烟之好結果　府街公益膏店奉府憲傳諭限初十日實行裁撤將所剩土膏價值五六千兩之譜淨行焚燬至尙有吸烟者五十餘人一律送戒烟會限月內戒除淨盡俟該烟民戒除後將戒烟會卽行撤去按數十年之痼疾一旦盡行掃除吾實爲新民地方慶然非有賢宰官竭力提創曷克有如是之神速也

▲遼　陽▼

●糧價騰增　本年南中大荒本境糧食不免有運至營口轉運出境者是以近日糧價因之稍漲高糧市價已在八吊以上而豆價亦因之畧增

●電報局添加電話　電報局近今逐漸擴充由奉天至遼陽及營口均經添置電話定章通電一次計費小洋三毛一時閤郡人民咸稱便利云

●稟請選舉董事會議長　自治事務所日昨呈請州尊懇請轉詳省城自治籌辦處畧謂現在各鄉選民業經完畢而議事會董事會已將次成立自治事務所自應消滅請飭選舉董事會議長以便支配各鄉議事會成立之機關聞史州牧已據情轉呈籌辦處矣

●籌設當鋪勢將中止　本邑商會前曾具稟州署爲挽回利權請添設當舖六座每座計資本洋兩萬元由各商招集股款開辦等情當蒙批准一時商家籌集股分頗形踴躍近來乃大有瓦解之勢探其原因係所定利息太輕故各商皆不願措繳股欵

●拿獲私賣烟土者　本邑巡警第二分駐所巡官張君日昨在管界薛家園子拿獲私賣烟土之某甲共搜出土三十餘兩當送交警局究辦矣

●簡易識字學塾工程將竣　簡易識字學塾經州牧史直刺極力謀劃勘定地址擬立第一於民立小學堂內第二以宣講所舊地改充於上月杪勘工修理現將工竣大概本月十五前後卽可開學上課矣

●巡警認眞檢查時疫　本邑近來患紅疹症及痢疾者日漸增多惟紅疹症多患自小兒傳染最易故巡警每日按戶檢查凡遇此病者卽令至醫院調治撿查十分認眞云

▲關　東▼

●滿洲窯業之有可望蓋如此（續）

世人動言一國文明程度比較鐵與煤炭之銷費額可以決之然玻璃銷費額與文明程度攸關蓋不遜前者蓋建築術與電氣事業愈發達玻璃銷路愈暢且科學進步需用玻璃鏡者亦極夥又近時自最硬玻璃（自極熱火直投極冷水並無損壞之處者）之發明以來製造科學試驗管者均仰給之其價值乃亦隨之以貴夫製洲造玻璃業之有利可圖如此况具備適合製造之條件者固無如滿洲者乎或謂滿者寒暑之過度不合於玻璃業然余據滿洲氣象統計察之於製造玻璃上並無窒礙且若撫順煤含有鐵分尤少最合窯業燃料其餘若琺瑯原料（琺瑯鐵器之材料　亦甚夥今將此等鐵器言之中國每年輸入額計逾八十萬元故若於製造費運費等較廉之滿洲製造之則其需要當不止於此也至陶器一項則本溪附近之粘土最適器皿之製造要之滿洲將關於窯業須用之要素無一不備將來發達亦可預知也已

●豆油䐶子之前途（已完）

歐洲各國製造䐶子向以椰子油及牛油爲原料近時則改用豆油製造之其法頗風行於一時聞旅東日商等亦以爲有利可圖首在大連中央試驗場試辦刻已著有成効而後連埠之從事於製造豆油䐶子者當不鮮並悉該製法亦頗有區別蓋若純用豆油製造則功効甚薄若於其中攙和牛脂三成則能起泡沫用於含鹽分水中其功効乃勝於一般䐶子故如在水含塩分之滿洲各處使用最稱合宜也且卽以製作之需費言之則比其餘䐶子適廉今取三種䐶于各以一百斤爲率而比較其經費則椰子油䐶子自椰樹油九成牛脂一成而成者價値日洋十九元五十錢牛脂䐶子自牛脂八成椰樹油二成而成者價値日洋十六元至豆油䐶子之自豆油七成牛脂三成而成者價値僅日洋十二元九　錢總之用豆油者能比用椰樹油者賤百分之三十五用牛脂者賤猶不足百分之二十而已由此觀之豆油䐶子可謂最合華人生活程度該製造業之前途固極有可望者爾

▲安　東▼

●鬍匪猖獗之警耗

昨有友人自臨江來據云鴨江上游臨江縣地方有匪首殷某嘯聚鬍匪一千餘人據深林爲巢藪大肆搶掠居民惶恐該縣周大令藉招撫爲名將匪首殷某誘騙入城扣留不放一面調集鄉巡三四百人以資護衛衆鬍匪因頭目被扣屢次圍城與鄉巡及民兵接仗三次互相勝負現在彼此相持不下甚爲吃緊並聞已由各處調集兵隊星夜向該處進發帮同勦捕云

●賊匪擄贊之駭聞　近聞岫岩州日前晚間有大股賊匪突如其來將該處警務長王君擄去並搶刼槍械六拾餘支旋卽逃竄無踪日昨督署電告警興鳳道接電後大爲驚駭深異該匪未來之前偵探隊不知消息旣去之後猶不能跟踪勦擊一任大股賊匪肆意羅掠其平日戒備之疏忽卽此已可想見

●韓人多盜　安江隊之設原爲保護船隻以弭盜賊乃自設立以來竊盜仍爲不免推究其原蓋地臨韓界韓人爲盜極多而安江隊因隔境不便查拿是以屢受其害日前中和棧豆載被刼査獲盜夥多係韓人近又聞有萊州府吉泰興帆船在興盛油坊裝客並載豆餅若干昨夜又被韓人乘艚盜過江竊去四十餘片迨該船察覺而賊船已順流而下雖報知安江隊查獲乃越境不能過問倘伊等乘間迭出實爲防不勝防有地方之責者尙其照會日警察俾彼此帮同緝捕庶能有濟云

●日領事亦注重禁烟　日租界中烟館日巡捕嚴爲搜查已誌本報茲聞有租日人房屋者私自開燈售賣日久風聲漸露初五日爲巡捕查知當將烟具並掌櫃一併拘獲送領事署嚴行訊辦矣

●初級推事請假　初級審判廳推事長曾仲彛君日前具稟省憲擬請假三個月回籍省親茲聞已蒙照准所遺推事一缺當由提法司札派周君暫行署理以重職守云

●審判員撤差　本邑審判廳自開辦以來所判案件以及所用人員均招物議有王委員者辦事任性不遵定章現聞提法司已將該員撤差另委魏君接辦矣

▲黑龍江▼

●總理撤差之原因　庫瑪爾河金廠總理佩超千撤差調省已誌前報近得切實調查謂日前民政司趙體權司使聞悉該總理種種舞弊情形派密查委員丁某前往金廠混入鑛工細細盤詰將各種情形調查確實當卽稟覆民政司卽札飭黑河府吳子忠太守會同密査委員丁某就近在該處鹽廠稽查該鑛官釐金自四月間起僅有月餘所收釐金較前時每月多收數金折扣江銀市平計一萬餘兩且佩總理私開和濟公司任意侵蝕查覆無訛昨由民政司稟請督憲將和濟公司經理某君及總理佩超千一幷送省聽候嚴行究辦以儆効尤云

往上海定期輪船廣告

西京丸（二九四〇噸）六月十一日（日歷廿七日）下午三点鐘
神戶丸（二八七七噸）六月十四日（日歷卅日）下午三點鐘

大連開　每禮拜日　每禮拜三　上海到　每禮拜二　每禮拜五
上海開　每禮拜四　每禮拜六或禮拜日　速到大連　每禮拜六　或禮拜一　禮拜二

頭等票日金四十圓（一去）　日金六十四圓（來往）
二等票日金二十五圓　同　四十圓
三等票日金十圓

本事務所及在營口遼陽奉天鐵嶺長春各站均可發賣聯絡船車票

南滿州鐵道株式會社大連埠頭事務所

大阪商船會社廣告（由大連埠頭開）

開城丸　往門司神戶大阪　六月十一日（日歷十七日）上午十點開
鐵嶺丸　往門司神戶大阪　六月十五日（日歷廿一日）上午十點開
天草丸　往門司宇品神戶大阪　六月十八日（日歷廿四日）上午十點開
嘉義丸　往門司神戶大阪　六月廿二日（日歷廿八日）上午十点開
筑後川丸　往仁川木浦釜山嚴原鄉之浦長崎　六月十八日（日歷廿四日）上午十点開
安東丸　往鎮南浦仁川群木浦釜山長崎　六月廿三日（日歷廿九日）晌午開
○發賣日本鐵道各主要站聯絡船車票

大阪商船會社大連支店（電話二二〇番）

奉天鼓樓南　曹羅斯煙公司分行

啓者本公司嚮以頭牌頂高呂宋煙刻已到價值格外便宜望前所吸過此煙諸君請駕敝行購之並新到別種呂宋煙頂好各種埃及紙煙甚多以及頂好鱷魚皮煙夾金琥珀煙嘴各貨各目極多貨眞價實久已馳名奉城今因新到各貨故特通告光顧諸君請速購爲幸

西歷壹千八百八十五年

總行設在埃及京城　英國總代理處倫敦　中國分設天津英照廣隆路　英界中街　北京崇文門內大街仁同　城內北馬路醫院對過

別爾別得膜子

新近有犯發售假貨故請認明婦人在地球上之牌庶不致悞

東洋總發售處大阪東區物町四丁目飯田商店謹白

北京總廳醫官考方驗藥批准立案民政部註冊天下馳名

奉天醫學研究所考驗良劑官准立案

▲秘製參茸百效丸▼ 此丸專治先天不足身微氣弱後天虧損腰腿酸痛淫慾過度夢遺滑精陽痿不舉舉而不堅堅而不久固命門火衰腎冷精清不能種子如服此藥善能培養先後二天固本眞陽誠爲種子之聖藥也每大盒價洋五元小盒壹元貳角言無二價

▲秘製止嗽一點丹▼ 此藥專治咳嗽一症方係世傳與衆不同年來精勞肺損氣虛咳嗽痰喘睡臥不寧飲食減進甚或效血等症輕者一服即効重者五六服斷根買藥至家病愈剩藥退回我錢決不食言每封五元每付六角言無二價

▲平胃安痛化積丸▼ 此藥專治男婦胃脘不舒心口疼痛嘔吐噁心諸般寒積肚腹時痛五積八聚七癥八瘕遇寒即犯逆氣即發兩脇脹滿疼無定處服此藥善能理氣煖寒開鬱化積百試百驗如有不效內付二丸價洋五角

▲崇門參茸虎骨酒▼ 此酒專治筋骨麻木腰腿疼痛半身不遂口眼歪斜又治多年心口胃脘酒寒諸症暨吸鴉片者小腹反寒大便不通寒痛難忍等症百試百效瓶上鑄於春圃姓字請認明免致膺冒誤病每大瓶二元五小瓶四角言無二價

▲加料虎骨熊油膏▼ 此膏能奪諸風立除百病散瘀活血壯骨舒筋神妙難名不論多年筋骨麻木四肢無力兩臂酸楚腰腿疼痛腹內積寒小腸疝氣等症膏貼患處無不收功方係秘傳藥非凡品識者鑒之大貼五角小貼三角言無二價

▲癬疥兩種龍金水▼ 此藥水家傳數世名馳廿省藥品奇特製法精良專治頑癬毒疥無論多年擦者即愈輕者日擦二次重者日擦三次如不見效退回我錢瓶上鑄於春圃姓字以防假冒認明購買庶不致誤每瓶洋角言無二價

◀各省分發代售處▶

北京謙益洋行　天津義生祥　張家口德馨藥莊　熱河德慶長　通州寶順合　保定府泰茶店　山海關源泉通　昌黎縣元聚興　盧台三順永　石門寨義合魁　安東縣益增遠　小黑山世興德　大孤山長豐德　錦州景降茂　義州三合永　寧遠州德興源　大東溝和記錢莊　牛庄成順玉　長春府世昌合　長春府謙合德　承德府福聚源　鄭州同福慶

杭州泰來永　卡京城洪順長　洮南府永寶順　鄭家屯降源慶　樂亭縣成發合　煙臺義盛源　中後所永茂興　新民屯大有慶　永陵街義和長　撫順實源長　岫岩州永德裕　金州太和成　蓋州福豐和　懷仁縣興德東　拌拉門德興永　廣寧世興德　鳳凰城益增福　海城福盛慶　長春府印刷所　鳳凰城益增源　豐潤縣興源東　漢口大興利

新浜堡蔚慎茂　遼陽慶昇東　營口福記杆局　山城子六合號　公主嶺德茂齋　朝陽鎮東盛長　通化縣德盛晉圜　哈爾濱義昌信　千金寨永興源　通江口德泰號　八面城三順魁　張家灣鴻益永　雙城堡義聚成　阿什河義盛合　賓州義盛東　呼蘭河大成永　北林子全順泰　慶街天發源　吉林萬福公　安東縣復裕恒　來陽縣大有慶　福建德順號

本溪縣東增和　樹台恒順隆　旅順口日升長　復州大有號　瓦房景興茂　大連裕仁洋行　鐵嶺天德亨　開原德順永　昌圖萬發合　奉化縣德茂齋　孫台站大慶義永　濟南府大有號　卜安縣鴻宏源慶　定州下順成　熊岳城兵全　新兵堡源泉湧　懷慶府景泰號　海參威三盛發

西安縣春和長　東平縣大德隆　西豐縣公義福　巴彥蘇永興順　莊河廳德隆棧　伊通州廣遠達　懷德縣公升發　法庫門振發東　海龍府雙合號　撫寧縣雙發福　豐台大成永　唐山源豐號　駐操營永順當　留守營鴻順德　欒州長發祥　上海大成順　蘇州廣生泉　大阪步瀛洋行　吉林印書館　臺頭營保元合　維縣廣源泰　寬甸縣積厚德　呼倫貝爾長發福　來州府東永順　太原府水盛利

本堂於春圃獨得宗傳秘製成藥二十三省分發

津天大南門裡路東萬德堂老藥局門面四間金字牌匾爲記

本堂女醫秘製婦人座藥　專治婦人子宮虛冷久不孕育腰腿疼痛經水不調赤白帶下立見功效每付價洋五角

本號分此北京前門外打磨廠中間新開路斜對過路北金漆牌匾爲記

太古洋行廣告

頂上洋白糖出售

本公司車糖色美味恬清潔純淨代之有益諸君買時須認明包面上有太極圖爲記

太極圖爲記

保險告白

本公司經理火險公司四大家共備資本銀四千三百四十餘萬兩爲全珠所惟重者保房屋產業一切貨物均可買保保費克己賠欵迅速諸君如欲買保者請祈函致本公司代售處可也

哈爾濱傅家甸太古糖局分行　奉天裕泰盛　鐵嶺永源慶　遼陽利順德　吉林北大街太古糖局分行　寬城萬聚太古糖局分行　昌內　錦州美孚洋行　新民裕泰公　營口英太古洋行　口商行謹啓

本公司打算擴充銷路

本公司一則打算擴充銷路二則爲挽就同胞不傷腦力起見在奉天城內四平街廣生盛染房胡同立櫃出售俄京極大烟廠巴格丹歐夫經醫化兩大學名家研究皇家特許各種高等代帋角衛生帋烟及各種烟絲帋角並裝烟用機器以供紳商賞識講衛生者請到敝公司要試不但於衛生無損且能增誠腦力驅除咳痰化食消積品消遣中不可多得之衛生各諸位若不相信請看泰西各國的人講衛生最吸他項吕帋烟者很少吸代帋角或知他宋者居多以此觀之便知項帋烟於衛生有碍代角不烟與吕宋煙衛生有益待細述明者自知

奉天華俄衛生烟捲公司啓

天興恆製造鼓號工廠

本號開設一來歷有年矣世傳崇造軍營學校應用時式九音號五音號並造英法德美時樣銅鼓銅號一且銅器敝廠不惜工資聘請名工造法精奇堅固價格外從廉倘蒙移玉敝號面議可也特此佈告

本號開設在督署胡同路南便是　賜顧者請

收買舊書

如有舊本書籍願欲出售者請至奉天城內鐘樓南震東書局面議可也

林文烟花露水創設有年矣向在上洋本行一家經售多蒙中外仕商稱許實與別家迥不相同係用上品鮮花虔製其味氣清香能治頭刺腦痛面上燥裂雀班暗瘡蚊口咬損可將此水搽於患處立效如神並暈迷不省週身困倦四肢麥軟勻身洗浴精神立爽與衛生大有稗益本行爲推廣起見連年分運奉省各地仍歸本分行消售諸公如有購者請至本行買取庶不致

奉天老晉隆洋行廣告

大清現行刑律案語預約券

全書四十八冊定價十元預約半價英洋五元外加郵費英洋一元六月出書如有預定者請至奉天鐘樓南震東書局面定可

盛京老福順堂官驗喘門咳嗽藥各省發售天下馳名

北京農工商部　勸業道　奉天商務總會　奉天醫學研究所　奉天商務總局

◯世傳楂茸百補丸
◯清肯止痛化積丸
◯加料楂茸甘露藥酒
◯眞上虎骨熊油膏

各省賣藥處

本堂開設在小南關門頭上門面五間金字牌樓爲記

△治痔散

此藥專治風淋濕淋消渴淋病血淋毒淋膀胱炎膀胱走血及凡一切男女諸般淋症無不藥到病除其効如神發售

總發售　奉天鐘樓南大街路東　延壽堂大藥房
長春城內　延壽堂大藥房

火車　中歷
●往北車（自大連到長春）
●往南車（自長春到大連）
海城開　湯崗子　遼陽　蘇家屯
●營口大石橋間
●奉天安東縣間
●關外火車（慢車）（快車）